

DODATOK č. 1
ZMLUVY
O NÁJME NEHNUTEĽNOSTÍ
zo dňa 31.marca 2021

uzatvorený

podľa ustanovenia § 40 ods. 2 a ustanovení § 43 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník),
podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a ustanovení § 663 a nasl. zákona č.
40/1964 Zb. (Občiansky zákonník)
medzi

I.
ZMLUVNÉ STRANY

1. PRENAJÍMATEĽ

Obchodné meno:	PAL-AGRO, s.r.o.
IČO:	53 511 204
DIČ:	2121388478
IČ DPH:	SK2121388478
Sídlo:	Hurbanova 2533/8 052 01 Spišská Nová Ves
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným Zapísaná do obchodného registra Okresného súdu Košice I Oddiel: Sro, vložka číslo: 50549/V
Štatutárny orgán:	Jozef Pálffy, konateľ
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti koná konateľ samostatne a to tak, že k obchodnému menu spoločnosti uvedie svoj vlastnoručný podpis
Bankové spojenie:	
- názov banky:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
- číslo účtu/IBAN:	517 712 4642 / SK11 0900 0000 0051 7712 4642
Kontaktné údaje:	
- tel.č.:	0903 907 224
- e-mail.:	

(ďalej len „prenajímateľ“)

2. NÁJOMCA

Obchodné meno:	PALAGRO, spol. s r.o.
IČO:	36179523
DIČ:	2020033125
IČ DPH:	SK2020033125
Sídlo:	Kamenný obrázok 11 052 01 Spišská Nová Ves
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným Zapísaná do obchodného registra Okresného súdu Košice I Oddiel: Sro, vložka číslo: 9912/V
Štatutárny orgán:	Ing. Jozef Perháč, konateľ Ing. Ján Novák, konateľ
Konanie menom spoločnosti:	Konatelia konajú v mene spoločnosti spoločne navonok a podpisujú tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripoja svoje vlastnoručné podpisy
Bankové spojenie:	
- názov banky:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
- číslo účtu/IBAN:	052 008 3532 / SK60 0900 0000 0005 2008 3532
Kontaktné údaje:	
- tel.č.:	0905 872 562
- e-mail.:	palagrosro@gmail.com

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

II.

PREDMET DODATKU

1. **Predmetom** tohto Dodatku č.1 je zmena Zmluvy o nájme nehnuteľností uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 31.03.2021 v jej časti dojednania o výške nájomného
2. Zmluvné strany prehlasujú, že dňa 31.03.2021 uzatvorili Zmluvu o nájme nehnuteľností, ktorej predmetom bola dohoda zmluvných strán o nájme nebytových priestorov - nehnuteľností, ktoré sa nachádzajú v katastrálnom území **Spišská Nová Ves**, a ktorými sú:
 - a) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7266, druh stavby - poľnohospodárska budova - **dielňa** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - b) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7268, druh stavby - poľnohospodárska budova - **kurín** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - c) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7269, druh stavby - poľnohospodárska budova - **kancelária** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - d) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7270, druh stavby - poľnohospodárska budova - **sýpka** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - e) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7271, druh stavby - poľnohospodárska budova - **kravín** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - f) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7272, druh stavby - poľnohospodárska budova - **teliatník** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - g) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7273, druh stavby - poľnohospodárska budova - **ovčín** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - h) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7274, druh stavby - poľnohospodárska budova - **ovčín** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)
 - i) Stavba bez súpisného čísla postavená na parcele registra „C KN“, parcelné číslo 7275, druh stavby - poľnohospodárska budova - **senník** (právny vzťah k parcele, na ktorej leží stavba nie je evidovaný na liste vlastníctva)ktorého vlastníctvo je zapísané na **liste vlastníctva číslo 5291**, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Spišská Nová Ves, pre obec a katastrálne územie Spišská Nová Ves, za nájomné dohodnuté v bode 1, článku III vo výške 700,00 €, bez DPH, slovom: sedemsto eur / nula centov mesačne

3. Zmluvné strany s poukazom na ustanovenie bodu 1 tohto článku sa dohodli na zmene Zmluvy o nájme nehnuteľností uzatvorenej dňa 31.03.2021 v jej časti **bodu 1, článku III („Výška a splatnosť nájomného a spôsob jeho platenia“)**, ktorej ustanovenie bodu 1 po jej zmene znie nasledovne:

1. **Zmluvné strany sa dohodli na výške Nájomného v sume 600,00 €, slovom: Šesťsto eur / nula centov, bez DPH mesačne (ďalej len „Nájomné“)**

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmetná Zmluva o nájme nehnuteľností uzatvorená dňa 31.03.2021, ktorej sa tento uzatváraný Dodatok č. 1 týka, **ostáva v jej ostatných, jednotlivých ustanoveniach a častiach nemenná a v plnom rozsahu zodpovedá ich prejavenej vôli.**

III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nehnuteľností nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma jej zmluvnými stranami
2. Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nehnuteľností v jej písomnom vyhotovení pozorne prečítali a tento bol uzatvorený na základe ich slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, Dodatok č. 1 je určitý a nie je uzatvorený v tiesni či za nápadne nevýhodných podmienok
3. Tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme nehnuteľností je vyhotovený v 2 (dvoch) jeho písomných vyhotoveniach, ktoré každé vyhotovenie je originálom a z ktorých obe zmluvné strany dostanú po jednom z týchto vyhotovení
4. Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že tomuto Dodatku č.1 vyhotovenému k Zmluve o nájme nehnuteľností v jej písomnom vyhotovení porozumeli, jeho obsah zodpovedá ich vôli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú

V Spišskej Novej Vsi, dňa 31.05.2022

V Spišskej Novej Vsi, dňa 31.05.2022

.....
Ing. Jozef Perháč, konateľ
konajúci za obchodnú spoločnosť
PALAGRO, spol. s r.o.
(nájomca)

.....
Jozef Pálffy, konateľ
konajúci za obchodnú spoločnosť
PAL-AGRO, s.r.o.
(prenajímateľ)

.....
Ing. Ján Lyovak, konateľ
konajúci za obchodnú spoločnosť
PALAGRO, spol. s r.o.
(nájomca)